

DOMSTOLENS DOM
AF 14. JULI 1976¹

Gaetano Donà
mod Mario Mantero
(anmodning om præjudiciel afgørelse
indgivet af forligsretten i Rovigo)

Sag 13/76

Sammendrag

- Forskelsbehandling begrundet i nationaliteten — forbud — sportsskampe mellem professionelle — udelukkelse — krænkelse af artiklerne 48 til 51 eller 59 til 66 i EØF-traktaten — restriktioner ved sportsskampe af ikke-økonomiske grunde — tilstedelighed — den nationale dommers kompetence
(EØF-traktatens artikler 7, 48 til 51, 59 til 66)*
 - Arbejdstagere — fri bevægelighed — tjenesteydelser — fri udveksling — forskelsbehandling — fjernelse — direkte virkning — individuelle retigheder — beskyttelse ved de nationale domsmyndigheder*
1. En national regulering eller praksis, der udelukkende forbeholder den pågældende medlemsstats statsborgere retten til at deltage i fodboldkampe som hel- eller halvprofessionelle spillere, er uforenelig med traktatens artikel 7, og, alt efter omstændighederne, med artikel 48 til 51 eller 59 til 66, selv om den er fastlagt af en sportssammenslutning, medmindre det drejer sig om en regulering eller praksis, der udelukker fremmede spillere fra deltagelse i visse kampe af ikke-økonomiske grunde, som følge af disse kampes særlige karakter og rammer, hvorfor de udelukkende vedrører sporten som sådan. Det påhviler den nationale domstol at kvalificere den virksomhed, den har fået forelagt til vurdering, og at tage traktatens ufravigelige artikler 7, 48 og 59 i betragtning ved vurderingen af gyldigheden og virkningerne af en bestemmelse i en sportsammenslutnings love.
2. Traktatens artikel 48 på den ene side og dens artikler 59, stk. 1 og 60, stk. 3 på den anden side — de to sidstnævnte bestemmelser i hvert fald i det omfang, de tilsigter at fjerne enhver forskelsbehandling af tjenesteyderen på grund af hans nationalitet eller bopæl i en anden medlemsstat end den, hvor ydelsen skal præsteres — har direkte virkning i medlemsstaternes retsordener og giver den enkelte borger rettigheder, som de nationale domstole skal beskytte.

1 — Processprog: Italiensk.